

<<英汉对照幽默微型小说>>

图书基本信息

书名：<<英汉对照幽默微型小说>>

13位ISBN编号：9787544619691

10位ISBN编号：7544619699

出版时间：2011-3

出版时间：闻春国 上海外语教育出版社 (2011-03出版)

作者：闻春国 编译

页数：298

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英汉对照幽默微型小说>>

### 内容概要

“一个小丑进城，胜过一打医生。  
”笑，发自内心的笑，是精神上的良医妙药。  
《幽默微型小说（英汉对照）》收入100多篇风趣诙谐的外国幽默微型小说，让读者在捧腹大笑之余，也可轻松惬意地阅读简单的英语故事。

<<英汉对照幽默微型小说>>

作者简介

闻春国，安徽合肥人，高级翻译，中国翻译协会专家会员，四川省作家协会会员。

近十年来广泛涉猎外国文学的翻译工作，尤其是幽默微型小说，先后在《世界文学》、《译林》、《啄木鸟》、《百花园》、《科幻世界》和《青年参考》等国内大型报刊上发表了译作三百多篇、一百二十多万字，其中有不少短篇小说被多家报刊竞相转载，或被国内外国文学专辑收录。

此外，还结集出版有《2001年度美国最佳科幻小说选》、《谢克里最佳科幻小说集》（续）、《美国最佳科幻小说年度选》（第21辑），并推出《安娜·卡瑟琳·格林系列侦探推理小说》专辑。

## &lt;&lt;英汉对照幽默微型小说&gt;&gt;

## 书籍目录

The Definition of Intelligence 智慧的定义 Prepare Three Envelopes 锦囊妙计 The Garden 儿子的妙计 A Lawyer, a Blonde and a Bet on a Plane 律师与金发女郎 Lawyers and Engineers 律师与工程师 The Blonde Undertaker 省钱的绝招 A Box of Cigars 一盒雪茄 The Successful Smuggler 手段高明的走私贩 The Servant's Ruse 仆人的诡计 A Hundred Faces 一百次面 Top Answers 绝妙的回答 A Silver Ladle 一把银勺子 A Final Exam 你知道我是谁吗 Dem'smart City Folk 精明的城里人 A Stupid Question 愚蠢的问题 Tommy's Choice 小汤姆的选择 Don't Leave Your Cell Phone Around 完美的丈夫 A Magic Blind Man 闻香识女人 A Month Overdue 一个月没来 A Blonde Detective 金发女侦探 The Smart Blonde 精明的金发女郎 The Beautiful Blonde 美丽的金发女郎 Caught Speeding 超速行车之后 The Clever Woman 聪明的女人 A Pretty Maid 漂亮的女佣 Why I Fired My Secretary 秘书小姐 A Blonde 10b Interview 金发女郎的求职面试 Who's George? 乔治是谁? Gates to Heaven 天堂之门 Frozen to Death 冻死 Gate to the Hell 地狱之门 Puzzling Holes 天堂与地狱 Heaven's Reward 天堂里的奖赏 Letters to God 给上帝的信 The Pope 大人物 Rabbi's New Car 拉比的新车 Miracle 这是一个奇迹 Missing " God " 上帝不见了 Little Leroy and a Birthday Prayer 给上帝的五封信 Divine Justice 神圣的公正 You're Not a Monk 因为你不是修道士 How Men Get into Trouble 无奈的谎言 war Hero 英雄有悔 Golden Saloon 金色沙龙 Three Beers 三杯啤酒 Scotch Expert 品酒大师 How Many Bars Do You Work at? 怎么又是你? First Big Clue 第一线索 Two Drunk Guys 酒吧里的两个醉鬼 A Really Bad Day 倒霉鬼 Memory Problems 苦涩的回忆 Embarrassing Compulsion 令人尴尬的强迫症 Who's the Most Stupid 究竟谁最蠢 The Wife from Hell 诚实的妻子 I'm Fine " 我没事? " I'm Prepared to Wait 我可以等待 Never Go to HR People 千万别找人事部 A Vacation in Rome 罗马假日 In the Courtroom 真相大白 Bulgy Protrudy Is what They Call Me 疑难杂症 A Sri Lankan Minister Visits US 小巫见大巫 Chemical Fire 勇敢者的背后 Excuse? 合适的借口 New York Times 《纽约时报》报道 I Came to Hook up Your Phone 大忙人的一通电话 Zoo Mime 哑剧演员与狮子 Psychology Test 心理测试 Where's My Rolex 爱财如命的伦敦人 The Kind Lawyer 心地善良的大律师 The Smartest Man in the world 世界上最聪明的人 Cover Up 实话实说 That's Exactly What I Did 我就是这么做的! Success to a Happy Married Life 幸福美满婚姻的秘诀 Bad Timing 说的不是时候 Ten Dollars Is Ten Dollars 十块钱毕竟不是个小数目 Snowbound for Two Weeks 阴差阳错 The FaHTler and the Old Mule 阿西姆和他的骡子 Son's Bad Dream 儿子的噩梦 Try It Again 那就再试一次 Sons 儿子的荣耀 " Wishes " 马丁的两个心愿 Do Whatever You Want 想干什么就干什么 At His Side 老是陪伴在身边 Super Bowl 超级杯赛场 Repay 报答 Priceless 妻子的价值 Proxy Fathers 代理父亲 A Mom's Gifts 献给母亲的礼物 Bad Habits 坏习惯 Sweet Charity 温情脉脉的慈善家 Baked Beans 惊喜? ! Halloween Party 化装舞会 I,ve Made up My Mind 我已经决定了 Naked Diet 最佳减肥方案 If You Knew Suzie, Like I Knew Suzie 了不起的山姆 Present Imperfect 礼物 WC 极品 WCA Lesson Learnt 经验 A Very Insulting Parrot 嘴硬的鹦鹉 Worse Mistakes 误会 Richie Rich 勇敢者的奖赏 Phone Keeps Ringing 电话响个不停 The Imaginary Invalid 想像中的病人 April Fooled 愚人节 Fishing Reward 垂钓的好处

章节摘录

版权页：插图：About a week later the housekeeper came to the elderly priest and said, "Father Flannigan, ever since Father O'Connell came to dinner, I've been unable to find the beautiful silver gravy ladle. You don't suppose he took it do you?"

"The priest said, "Well, I doubt it, but I'll write him a letter just to make sure." So he sat down and wrote: Dear Father O'Connell, I thoroughly enjoyed our conversation at dinner the other night and hope we have the opportunity to do so again. On another matter. We had a beautiful silver ladle which was a gift from a parishioner that comes to visit from time to time. The ladle has come up missing and I would be very embarrassed to invite her over and notice the missing ladle. It is very important that it be found.. Now, I'm not saying that you "did" take a gravy ladle from my house, and I'm not saying you "did not" take a gravy ladle. But the fact remains that it has been missing ever since you were here. Several days later the elderly priest received a letter from the young priest which read: Dear Father Flannigan, I also enjoyed our dinner and conversation and hope not only that we do so again, but also that I be permitted to return the favor. On the other matter. Now, I'm not saying that you "do" sleep with your housekeeper, and I'm not saying that you "do not" sleep with your housekeeper. But the fact remains that if you were sleeping in your own bed, you would have found the gravy ladle by now.

<<英汉对照幽默微型小说>>

编辑推荐

《幽默微型小说(英汉对照)》由上海外语教育出版社出版。

<<英汉对照幽默微型小说>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>